

**The Septuagint, Psalm 148, Interlinear English – G.T. Emery.**

**Αλληλουια· Αγγαιου καὶ Ζαχαριου.  
Alleluia; of Aggaeus and Zacharias.**

- 1 Αἰνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῶν οὐρανῶν, αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τοῖς ὑψίστοις.  
Let you praise the Lord from of the heavens, let you praise him in the highest.
- 2 Αἰνεῖτε αὐτόν, πάντες οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ· αἰνεῖτε αὐτόν, πᾶσαι αἱ δυνάμεις αὐτοῦ.  
Let you praise him, all the angels of him; let you praise him, all the forces of him.
- 3 Αἰνεῖτε αὐτόν, ἥλιος καὶ σελήνη· αἰνεῖτε αὐτόν, πάντα τὰ ἄστρα καὶ τὸ φῶς.  
Let you praise him, sun and moon; let you praise him, all the stars and the light.
- 4 Αἰνεῖτε αὐτόν, οἱ οὐρανοὶ τῶν οὐρανῶν, καὶ τὸ ὕδωρ τὸ ὑπεράνω τῶν οὐρανῶν.  
Let you praise him, the heavens of the heavens, and the water the above of the heavens.
- 5 Αἰνεσάτωσαν τὸ ὄνομα Κυρίου, ὅτι αὐτὸς εἶπεν, καὶ ἐγενήθησαν,  
Let them praise the name of Lord, for he spoke, and they were made,  
αὐτὸς ἐνετείλατο, καὶ ἐκτίσθησαν.  
he commanded, and they were created.
- 6 Ἔστησεν αὐτὰ εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος·  
He established them into the age, and into the age of the age;  
πρόσταγμα ἔθετο, καὶ οὐ παρελεύσεται.  
A command he set, and not shall it be set aside.
- 7 Αἰνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῆς γῆς, δράκοντες καὶ πᾶσαι ἄβυσσοι·  
Let you praise the Lord from of the earth, serpents and all abysses;
- 8 Πῦρ, χάλαζα, χιών, κρύσταλλος, πνεῦμα καταιγίδος, τὰ ποιῶντα τὸν λόγον αὐτοῦ·  
Fire, hail, snow, ice, wind gusty, the things doing the word of him;
- 9 Τὰ ὄρη, καὶ πάντες οἱ βουνοί, ξύλα καρποφόρα καὶ πᾶσαι κέδροι·  
The mountains, and all the hills, trees fruitful and all cedars;
- 10 Τὰ θηρία καὶ πάντα τὰ κτήνη, ἔρπετὰ καὶ πετεινὰ πτερωτά·  
The wild beasts and all the cattle, reptiles and winged birds;
- 11 Βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ πάντες λαοί, ἄρχοντες καὶ πάντες κριταὶ γῆς·  
Kings of the earth and all peoples, rulers and all judges of earth;
- 12 Νεανίσκοι καὶ παρθένοι, πρεσβῦται μετὰ νεωτέρων·  
Young men and young women, elders with youths;
- 13 αἰνεσάτωσαν τὸ ὄνομα Κυρίου, ὅτι ὑψώθη τὸ ὄνομα αὐτοῦ μόνου·  
let them praise the name of Lord, for exalted the name of him alone;  
ἡ ἐξομολόγησις αὐτοῦ ἐπὶ γῆς καὶ οὐρανοῦ.  
the praise of him over of earth and of heaven.
- 14 Καὶ ὑψώσει κέρασ λαοῦ αὐτοῦ· ὕμνος πᾶσι τοῖς ὁσίοις αὐτοῦ,  
And he shall exalt horn of people of him; a hymn to all the holy ones of him,  
τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ, λαῶ ἐγγίζοντι αὐτῷ.  
to the children of Israel, a people drawing near to him.